

UNELE ELEMENTE DE STIL ȘI SCRITURĂ ÎN PRIMA VERSIUNE (1943-47) A OPEREI-ORATORIU MEȘTERUL MANOLE DE SIGISMUND TODUȚĂ

Prep. univ. Drd. TATIANA OLTEAN
Academia de Muzică „Gheorghe Dima”

Some Style And Writing Elements In The First Version (1943-47) Of The *Meșterul Manole* Oratorio By Sigismund Toduță

Abstract

The current research focuses on identifying stylistic particularities of S. Toduță's writings in his first creation period as they are reflected in the manuscript of the incomplete score for *Meșterul Manole* (1943-'47).

After having analyzed the score, especially considering the monumental nature of the second version of the above mentioned work, four decades later we got a glimpse at the surprising unity of style and thematic strength but, nonetheless, the extraordinary accuracy of his writing and of his composition, attributes that were to become emblematic for his later work.

* * *

Destinul operei-oratoriu *Meșterul Manole* de Sigismund Toduță se împletește cu fire nevăzute cu însuși destinul compozitorului, lucrarea parcurgând un proces de gestație ce se întinde pe patru decenii. După febrila realizare, în numai două luni (din luna decembrie 1943 până în ianuarie, anul următor) a primelor două scene din actul I al operei, compozitorul abandonează proiectul, dar nu și ideea, reluând, între anii 1978-1982, această temă într-o compoziție monumentală în genul operă-oratoriu, pe baza unui material muzical nou, configurat pe coordonate stilistice, estetice și retorice inedite față de prima sa variantă. Două ipoteze au fost, până acum, formulate, în legătură cu renunțarea la proiectul componistic inițial: compozitorul și muzicologul Dan Voiculescu, discipol al maestrului, lansează, în anul 2001, o primă ipoteză, legând-o de „soarta autorului în perioada imediat următoare încheierii războiului, ca și de căderea în dizgrație a lui Lucian Blaga în anii tulburi care au urmat. Se poate lua în discuție un oarecare grad de nemulțumire al autorului față de fragmentul creat din moment ce nici la reabilitarea lui Blaga din anii '60 nu a reluat proiectul”¹.

Muzicologul Hilda Iacob propune în volumul *Aspecte stilistice în creația vocală, corală și vocal-simfonică a lui Sigismund Toduță*, o altă ipoteză: „E posibil ca în acel moment Sigismund Toduță să fi simțit că scrisul său nu întrunea încă datele acelei maturități artistice prin care muzica sa să fuzioneze inseparabil cu cuvântul blagian, fără a i se subordona. Compozitorul a avut puterea de a aștepta maturizarea limbajului său, adăpat la izvoare mioritic-blagiene, până când a simțit că a sosit clipa în care va reuși în încercarea sa”².

¹ Dan Voiculescu, *Cele două versiuni ale operei-oratoriu Meșterul Manole de Sigismund Toduță*, în: *Studii toduțiene*, Editura MediaMusica, Cluj-Napoca, 2004, p. 83.

² Hilda Iacob, *Aspecte stilistice în creația vocală, corală și vocal-simfonică a lui Sigismund Toduță*, Editura MediaMusica, Cluj, 2002, p. 153.

O descriere amănunțită a partiturii oferă același Dan Voiculescu într-un studiu dedicat celor două versiuni componistice ale *Meșterului Manole*, cu referiri la distribuția personajelor și tipurile de voci pentru care Toduță a optat în prima versiune, la datele generale ale proiectului (număr de acte, libret etc.) preconizate de autor, dar și la stilul scriiturii care „prezintă o surprinzătoare maturitate a limbajului melodic și armonic, în care factura, registrația, variabilitatea numărului de voci și a metricii ies în evidență”¹.

Vom stăruii, în cele ce urmează asupra elementelor de specificitate ce definesc limbajul compozitorului în această lucrare la nivelul gândirii armonico-polifonice, al structurilor modale, dar și la cel al implicațiilor metro-ritmice.

Față de cea de-a doua versiune a operei, din anii '80, se poate observa, la o primă survolare a partiturii, împărțirea extrem de vizibilă a scenelor în segmente de monolog, duet, schițându-se chiar unele tipare de mini-formă cu repriză, cum este cazul chiar în primul segment al operei, ce subîntinde o mică introducere instrumentală și un moment de monolog al lui Manole. La fel de bine conturate dramatic și muzical sunt duetul Manole-Mira, intervenția lui Găman și aria Mirei – *Scutură-te, Gămane*. Acest tip de detașare a „subscenelor” – să le numim așa – va fi înlocuit în cea de-a doua versiune a lucrării cu un discurs compact, continuu, cu un plus de coeziune a expresiei și a parcursului dramatic.

La nivelul structurării liniei melodice vocale, se poate observa, în această primă versiune a lucrării, o stăruință asupra exprimării cât mai naturale, în spiritul cadenței textului, dar și o preocupare pentru dinamica frazei. Ca în întreaga creație ce implică vocea a compozitorului, sunt preferate mersurile treptate – cu valorificarea expresivă a *recto-tono*-ului vocal. Preferat și în cea de-a doua versiune a lucrării, *recto-tono*-ul vocal – fie solistic, fie coral – va apărea alternat cu o anumită tipologie melodică vocală, pe care compozitorul o va aborda cu aceeași consecvență și în creația sa de lieduri, cu precădere din ultima sa perioadă de creație (liedurile pe versuri de Lucian Blaga, dar și cele pe versuri de Ana Blandiana). Este vorba despre tipologia melodică general ascendentă, cu punctul de culminație pe ultimul sunet al tronsonului melodic, cu notă anticipată. Prezentăm mai jos un exemplu reprezentativ pentru melodia vocală a primei versiuni a *Meșterului Manole*:

¹ Dan Voiculescu, *Ibidem*, p. 83.

Handwritten musical score for "Lied der Nacht" by Franz Schubert, Op. 14, No. 2. The score is in G major and 3/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked "Allegretto" and "Allegretto vivace". The score includes lyrics in German: "a fort. da-her kömmt in po-ten-za: da-mit er-". The score is written on two systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system has a vocal line and a piano accompaniment. The score is handwritten and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

191

Ex. nr. 2, p. 13, sistemele 1, 2

The image shows two systems of handwritten musical notation. The first system features a vocal line (Voc.) with lyrics "A - dă - mî - le și mî - le a" and piano accompaniment (Pian.). The piano part has several red boxes highlighting specific harmonic structures. The second system features a vocal line (Voc.) with lyrics "Mă - să - ră le mî - ră. So - ro - țe - li - le Mă - să - ră" and piano accompaniment (Pian.). The piano part has red boxes highlighting specific harmonic structures, and the vocal part has a blue box highlighting a specific structure.

Și la nivelul construcțiilor armonice se pot identifica structuri acordice cu grad înalt de specificitate. Tipice sunt conglomeratele armonice rezultate din verticalizarea tritoniei modale mai sus amintite - secundă mare-cvartă perfectă, dar și cele rezultate din suprapuneri omogene, fie de cvarte, fie de cvinte. De asemenea, sunt des întâlnite acordurile în care în registrul grav structura este de suprapunere, fie de cvarte, fie de cvinte, iar în registrul acut se adaugă acorduri majore, minore sau chiar micșorate, cu septime mari sau mici. Des întrebuițate sunt și mixturile, adesea pe fundalul unui ison, creând sonorități de asemenea arhaizante. În exemplul de mai jos, pe fundalul unui ison pe sunetul *la*, se desfășoară o mixtură la trei voci, de acorduri de cvarte, urmată de o mixtură la două voci, în cvinte paralele:

Ex. nr. 3, p. 40, sistemele 1, 2

Deosebit de eficientă este întrebuințarea mixturii cromatice descendente a unui acord major în distribuție largă în bas, suprapus peste un sextacord major, cum este cazul în exemplul următor:

Ex. nr. 4, p. 44, sistemul 3

Mixtura potențează și mai mult efectul *recto-tono*-ului într-un moment al acțiunii care va declanșa întreaga dramă: „Numai jertfa cea mare poate s-ajute!”, spune Bogumil. Tensiunea suprapunerii celor două acorduri în mixtură, *Sol bemol major* și *La major*, este potențată și de structura ritmică de sincopă contratimpată, dublată de accente, în *fortissimo*. Înveșmântarea timbrală orchestrală a acestui moment cu siguranță că ar fi creat un moment de un și mai mare dramatism.

Un alt element de identitate stilistică îl reprezintă utilizarea *ostinato*-ului care, în mod surprinzător, în unele momente semnificative ale desfășurării acțiunii, este angrenat apoi într-un discurs polifonizat, cu ajutorul imitației. Un astfel de exemplu apare în duetul Manole-Bogumil din scena I, în care *ostinato* este combinat și cu isonul, pe fondul armonic al mixturilor descendente de acorduri, arhaizante la rândul

lor prin plasarea intervalului armonic de cvintă la baza acordului, fie prin suprimarea terței acordului:

Ex. nr. 5, p. 11, sistemele 1, 2

The image shows a handwritten musical score for two systems. The first system is for 'Bogumil' and the second for 'Manole'. The music is in 2/4 time and features a mix of vocal and instrumental parts. The lyrics are in Romanian. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'Andantino molto' and 'crescendo'.

Repetiția variată a motivelor este de asemenea frecventă în partitură, mai ales asociată cu sonoritățile de tip folcloric, de joc, cum este cazul în aria Mirei – *Scutură-te, Gămane*, dar și în alte momente.

Iată, în acest exemplu din scena I din duetul Manole-Bogumil, cum de fiecare dată când motivul este repetat, la compartimentul instrumental, el este îmbogățit ritmic și armonic la vocile mediene, în scopul dinamizării fluxului discursiv:

Ex. nr. 6, p. 13, sistemele 2, 3

Handwritten musical score for Ex. nr. 6, p. 13, systems 2 and 3. The score is in two systems. The first system (system 2) shows a vocal line with lyrics "tut-a, pară le mîi-nu, So-uo-te-li-o, de sunt lon-ne" and a piano accompaniment. The second system (system 3) shows a vocal line with lyrics "tîi-a-te-n cre-me-me, lîi-a-te toa-te, decrescendo..." and a piano accompaniment. Red and blue boxes highlight specific musical passages in the piano part.

O treaptă superioară de prelucrare a materialului tematic o reprezintă polifonia, prezentă în lucrarea analizată fie ca polifonie liberă cu număr variabil de voci, care va deveni o emblemă a stilului componistic al întregii creații a lui Toduță, fie sub forma imitațiilor, sau chiar a *stretto*-ului, în care este angrenată și vocea solistă. Presentăm mai jos un scurt moment de *stretto* la compartimentul instrumental, la octavă, la un timp:

Ex .nr. 7, p. 49, sistemele 2, 3

Handwritten musical score for Ex. nr. 7, p. 49, systems 2 and 3. The score is in two systems. The first system (system 2) shows a vocal line with lyrics "ta - Hoapte lumii, mîstare! Hoapte" and a piano accompaniment. The second system (system 3) shows a vocal line with lyrics "lou - mi! Hoapte" and a piano accompaniment. A red arrow points to a specific musical passage in the piano part.

În mod surprinzător, introducerea instrumentală a operei se aseamănă cu cea a variantei a doua în câteva puncte esențiale: utilizarea pedalei, enunțarea unui motiv melodic inițial cu virtuți dezvoltătoare, scriitura contrapunctică și gradația realizată prin adăugarea progresivă de sunete deasupra pedalei, formând un acord complex. Iată, mai jos, cele două introduceri instrumentale, cu punctele lor comune:

Ex. nr. 8, introducere instrumentală (red. pian), versiunea 1 (1943- '47)



Ex. nr. 8b, introducere (red. pian), versiunea 2 (1983)



Față de cea de-a doua versiune, în care cele două elemente definitorii ale introducerii erau pedala pe *mi* și motivul inițial - *mi-fa#-la-si*, cu profil melodic ascendent, ca simbol al bisericii, în introducerea primei versiuni sunetul-pedală – *si bemol* – de această dată în acut, căruia i se va alătura în registrul grav pedala pe *fa bemol*, în relație axială – va „crește” spre un acord-pedală, rezultat din adăugarea progresivă de elemente acordice aparținând centrului *si bemol*, în spațiul sonor circumscris ca întindere de cele două pedale, creându-se o sonoritate tăioasă, puternic disonantă, a ireconcilierii patimei construcției cu dragostea de soție. Și în această primă versiune a introducerii instrumentale se impune un motiv generator, de această dată cu profil melodic general descendent.

După cum se poate observa din exemplul grafic, scriitura este o îngemănare între gândirea de tip contrapunctic, în care numărul de voci crește progresiv, cu cea de tip armonic, prin configurarea unui acord din ce în ce mai complex, rezultat din stabilizările pe câte un sunet ale mișcărilor ondulatorii ale fiecărei voci în parte. La fel de interesantă ne apare și configurarea structurală a acestei introduceri pe segmente de articulare a discursului de câte cinci măsuri, în care, chiar dacă metrica este variabilă (4/4, 3/4, 2/4), se impune totuși un nucleu ritmic constituit din alăturarea valorilor scurt-lung, precedate de pauză, un fel de *suspiratio* prevestitor al deznodământului.

Singurul moment coral – din păcate și el incomplet – care ne-a rămas din această primă versiune a operei este începutul scenei a treia, în care vocile bărbătești intră succesiv, pe grupuri, în discursul muzical. De fapt, întreaga lor intervenție reprezintă un *cluster* în scară de tonuri, ritmizat cu ajutorul textului - *Meștere, meștere* – pe sunetele *mi#-la-si-do#-re#-mi#*, completat la compartimentul instrumental cu un *cluster* de structură asemănătoare: *do#-re#-mi#-fa-si*. Interesantă ne apare aici configurarea fiecărei grupe de voci pe baza celulelor generatoare ale discursului pe structură ternară simplă, în *stretto*, în cadrul unei matrice metrice binare simple (alla breve), în contextul metric instrumental la rândul său binar, dar structurat în sextolete de șaisprezecimi. Complexitatea metrică a scriiturii conferă momentului o atmosferă de indeterminare metro-ritmică ce potențează starea meșterilor, veniți să anunțe dărâmarea zidurilor:

Ex. nr. 9, p. 96, sistemele 2, 3

Analiza atentă a partiturii relevă un limbaj pe cât de complex pe atât de specific și unitar din punct de vedere stilistic, dovedind vigoare tematică, rigurozitate a scriiturii și varietate a mijloacelor de prelucrare a motivelor. Totuși, cea de-a doua versiune a *Meșterului Manole* va dezvălui adevărata monumentalitate a scriiturii compozitorului, prin construcțiile polifonice ample, prin utilizarea corului ca element muzical-dramaturgic plurivalent (cor-atmosferă, cor-comentariu moral, cor-acțiune etc.), prin valorificarea și recuperarea sonorităților folclorice, prin complexitatea structurilor modale implicate, dar mai ales prin înveșmântarea timbrală a compartimentului orchestral.

Repere bibliografice

- Ghircoiașiu, Romeo, *Momente în evoluția stilistică a lui Sigismund Toduță*, în *Lucrări de muzicologie*, vol. 14, Conservatorul de Muzică "Gh. Dima", Cluj-Napoca, 1979
- Iacob, Hilda, *Aspecte stilistice în creația vocală, corală și vocal-simfonică a lui Sigismund Toduță*, Editura MediaMusica, Cluj, 2002
- Țăranu, Cornel, *Meșterul Manole de Sigismund Toduță*, în: rev. „Muzica”, nr. 6 / 1986
- Dan Voiculescu, *Cele două versiuni ale operei-oratoriu Meșterul Manole de Sigismund Toduță*, în: *Studii toduțiene*, Editura MediaMusica, Cluj-Napoca, 2004